

Mari Kanstad Johnsen 玛丽·卡斯特德·约翰森 Mari Kanstad Johnsen

儿童与青少年文学
绘本

I'm Out of Here 我离开了
Jeg rømmer

古恩达尔出版社 Gyldendal 2015 年
40 页 Pages

2015年，古恩达尔出版社增加了一批新种类的书籍！“无字书”。这些书可以让那些善于读书和不善于读书的读者都可以获得一样的读书体验，并且可以让6到9岁的读者能够获得阅读完了一整本书的感觉。他们靠自己读完了一整本书！

这种“无字书”里没有文字，依靠插图中的细节、模式、感觉和行动——完全集中在视觉的角度。这是一项我们的小读者们能够逐渐掌握的技能。这种“无字书”主要针对那些将要开始读书，但是需要阅读体验来鼓励他们进行阅读的对象群，且不会将他们排除在文学世界之外。当然，在阅读的过程中完全不需要传统意义上的阅读理解。

不用文字的方式来讲述一个故事是一项非常苛刻的练习，古恩达尔出版社邀请了数位挪威最优秀的视觉故事讲述者来进行这项工作。

关于《我离开了》：

当你搬到一个新的地方，远离你的朋友和原来的学校、班级时，通常会感到有些寂寞。或许新的学校和班级过一段时间之后就会变得更加友善？或许不会。或许你需要一个聪明的办法来结交新朋友——通过一个发光的兔子，怎么样？



PHOTO: AULIGON JOHNSEN

玛丽·卡斯特德·约翰森是一位插画家和艺术家。她于2011年发表了自己的儿童书处女作，《尼尔斯和手枪的问题》。她于2013年发表了自己的小说处女作《可怕的假期》。卡斯特德·约翰森入选了挪威文学海外推广基金会的“新声音”的文学人才发展计划，这是挪威2019年作为法兰克福书展主宾国的项目之一。她的作品被翻译成了法语、西班牙语和瑞典语。

FOREIGN SALES

France, Italy, Spain

AWARDS

2017年“博洛尼亚国际儿童书展最佳童书奖”(Bologna Ragazzi Award)。

RIGHTSHOLDER

古恩达尔出版社 Gyldendal Agency
地址：P.O. Box 6860 St. Olavs plass
NO-0130 Oslo
电话：+47 22 03 43 87 / 41 00
传真：+47 22 03 41 05
邮箱：anne.cathrine.eng@gyldendal.no
网站：http://eng.gyldendal.no



“成功地开创了一系列无字绘本……很高兴看到出版社选择了最优秀的艺术家来创作这些绘本。没有文字来讲述故事是一件苛刻的任务，但是他们成功地用色彩完成了。我们想要多一些的作品！

——挪威儿童书评论家网站 *Barnebokkritikk.no*

“我从来没有读到过如此丰富有内容的挪威儿童书——而且没有文字……这是今年的最佳绘本之一。”

——挪威儿童书评论家网站 *Barnebokkritikk.no*

Mari Kanstad Johnsen

CHILDREN AND YOUNG ADULTS
PICTURE BOOK

I'm Out of Here

Jeg rømmer

Gyldendal 2015
40 Pages

In 2015 Gyldendal added a new genre to the book palette! WORD-FREE books. These are books that can be read by proficient and poor readers alike, but that give those less proficient in the 6-9 target group that special feeling of finally having read a whole book. On their own!

The word-free books do not contain a single word, but are read by following the illustrations, discovering details, patterns, feelings, action – solely by concentrating on the visual aspect. A skill our youngest readers often possess.

The word-free books aim for the target group that ought to be able to read, but needs a reading experience that motivates and inspires them – and does not exclude them from the literary universe. Of course it's possible to read a whole book without having the traditional understanding of reading completely under one's belt!

To tell a story without using words is an extremely demanding exercise and Gyldendal has asked some of the best visual story-tellers in Norway to do it.

About *I'm Out of Here*:

When you've moved to a new place, far away from your friends and your old school class, then it's not so unusual to feel a little lonely. Maybe the new class will become friendlier after a while? Or maybe not. Maybe one needs a clever trick to make new friends – how about a luminescent rabbit?

Special mention in the 2017 BolognaRagazzi Award



'A successful start to a new series of wordfree picture books ... It is nice to see that the publisher chooses the very best of the picture book artists to make these books. It is a demanding task to tell a story without words, but they have succeeded with flying colors. We want more!'

Barnebokkritikk.no

'I have rarely read a Norwegian picture book this rich and full of action – with no words ... One of the best picture books so far this year.'

Barnebokkritikk.no



PHOTO: AUGHON JOHNSEN

Mari Kanstad Johnsen works as an illustrator and artist. She made her debut as a children book's illustrator with *Barbie Doll Nils and the Pistol Problem* in 2011. Her debut as an author came with *Scary Holiday* in 2013.

Kanstad Johnsen is one of the participants chosen for NORLA's development programme for new literary talents "New Voices", a part of the project of Norway as Guest of Honour at the Frankfurt Book Fair in 2019.

Her books have been translated into French, Spanish and Swedish.

FOREIGN SALES

Italy (Libri Progetti Educativi), Spanish rights (Pablo Curti)

RIGHTSHOLDER

Gyldendal Agency
P.O. Box 6860 St. Olavs plass
NO-0130 Oslo
Tel: +47 22 03 43 87 / 41 00
Fax: +47 22 03 41 05
anne.cathrine.eng@gyldendal.no
<http://eng.gyldendal.no>

Magnus Holm 马格努斯·霍尔姆 Rune Markhus

儿童与青少年
绘本

Googolplex 古戈尔普勒克斯 (10的googol次方)
Googolplex. Verdens største tall

古恩达尔出版社Gyldendal 2017 年
44 页 Pages

古戈尔普勒克斯是一本不寻常的书：这是一本需要大声读出小数字和大数字的书，特别是关于那些令人难以置信、不可理解、巨大的超级数字。它也是关于无穷无尽和不可思议的宇宙的书。

这本书是关于5岁的泰勒的故事，她和家人在进行一次小木屋的旅行。泰勒会数数。她可以数出电线杆的数量。通过日常生活中的常见情况，将小而具体的数字和体积作为出发点，这本初能够帮助儿童加强对数量概念的理解。

一个数可以变得有多大？有没有无穷大的数字？古戈尔普勒克斯是不是世界上最大数字？

该书插图由Rune Markhus 绘制。



PHOTO: STINE MARIE HOLM

马格努斯·霍尔姆（出生于1978年）是一位无国界记者，作家和滑雪爱好者。他也是一位训练有素的纪录片制作人。

PREVIOUS TITLES

2014年，真实的雪。

2012年，对机器人的好奇（Mangschou出版社）

RIGHTSHOLDER

古恩达尔出版社Gyldendal Agency

地址：P.O. Box 6860 St. Olavs plass

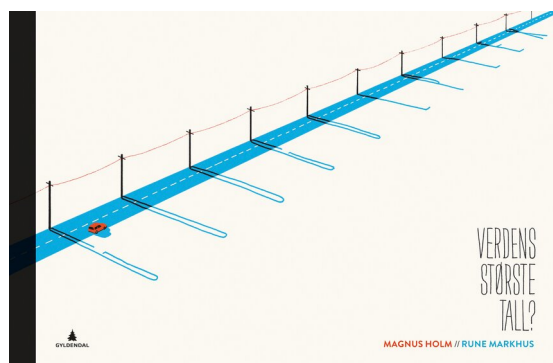
NO-0130 Oslo

电话：+47 22 03 43 87 / 41 00

传真：+47 22 03 41 05

邮箱：anne.cathrine.eng@gyldendal.no

网站：<http://eng.gyldendal.no>



Magnus Holm Rune Markhus

CHILDREN AND YOUNG ADULTS
PICTURE BOOK

Googolplex

Googolplex. Verdens største tall

Gyldendal 2017

44 Pages

English sample translation available

Googolplex is an unusual book: a book for reading aloud about small and large numbers, especially about quite incredibly, incomprehensible, enormous, huge numbers. And that means also about the infinite, incomprehensibly large universe.

It is also a book about five-year-old Tale who is off on a cabin trip with her family. Tale can count. She counts telephone poles.

By using recognisable situations from everyday life, and taking small, concrete numbers and sizes as its point of departure, the book helps build up the child's growing understanding of numbers.

How large can numbers actually be? Is infinite a number? And is Googolplex the very, very biggest number in the world?

Illustrated by Rune Markhus.



PHOTO: STINE MARIE HOLM

Magnus Holm (b. 1978) is a freelance journalist, author and skiing enthusiast. His is also a trained documentary filmmaker.

Rune Markhus (b. 1972) is a sketch artist and illustrator.

FOREIGN SALES

France (Cambourakis), Turkey (Tudem Yayin Grubu)

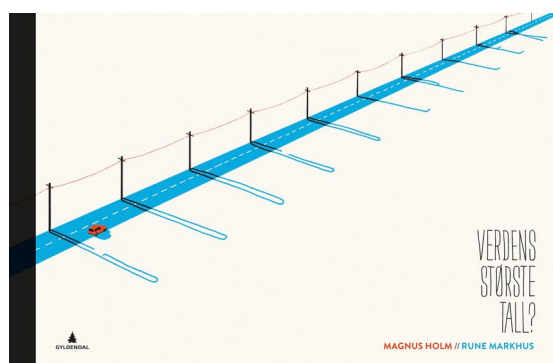
PREVIOUS TITLES

FAKTISK Snø, 2014

Nysgjerrig på roboter, 2012 (Mangschou)

RIGHTSHOLDER

Gyldendal Agency
P.O. Box 6860 St. Olavs plass
NO-0130 Oslo
foreignrights@gyldendal.no
<http://eng.gyldendal.no>



Elisabeth Moseng 伊丽莎白·莫桑

儿童类
绘本

Mr. Jones has a visitor 琼斯先生有访客
Herr Hansen får besøk

Mangschou Forlag 芒书出版社 2017 年
40 页 Pages

琼斯先生是一个暴脾气的人。他谁都不喜欢。他也不喜欢动物。他甚至连小孩子都不喜欢，一想到就烦！

有一天，他在花园里突然发现了一个不速之客。他该发脾气吗？

《琼斯先生有访客》是一本关于友谊和一个人的生活因为花园里来了一头巨大的大象而发生翻天覆地的变化的书。这个故事里面有小阿尔弗雷德和一头名叫“礼物”的大象，还关于一个暴脾气的老人的生活发生改变。

适合3-6岁的儿童阅读。



伊丽莎白·莫桑（出生于1967年）是一位插画家、设计师和作家。她从挪威视觉形象设计学院获得了艺术指导的学位，并从伦敦金斯顿大学获得了插图的学位。莫桑为多部儿童书籍绘制过插画。她凭借其俏皮而具有表现力的风格为人所知，她将自己描述为一个用图形来进行表达的插画家。莫桑曾荣获“年度最美图书”的奖项。

2014年，莫桑发表了处女作《当我成为哥哥时》，这是一本有趣而益智的儿童书，它讲述了关于一个孩子成为哥哥后周围发生的变化。现在，她凭借《琼斯先生有访客》再度回归。

RIGHTSHOLDER

哈根代理商HAGEN AGENCY by Eirin
Hagen
地址：Lindemans gate 3 D
NO-0267 Oslo
电话：+47 22 46 52 54
手机：+47 93 41 10 56
邮箱：hagency@online.no
网址：www.hagenagency.no



“《琼斯先生有访客》是一个关于友谊、利益和付出的温暖的故事。这本书告诉孩子们要敢于接纳他人，尽管他们可能是陌生或特殊的（例如黄色的大象），之后就会有好事发生的。”

《挪威日报》，5星好评

Elisabeth Moseng

Mr. Jones has a visitor
Herr Hansen får besøk

Mangschou Forlag 2017
40 Pages
Complete English translation available

CHILDREN
PICTURE BOOK



Mr. Jones is a grump. He does not like people. He does not like animals. He does not even like children, come to think of it!

One day he suddenly discovers a non-expected visitor in the garden. What should a grump do then?

Mr. Jones has a visitor is a lively book about friendship and how life can be turned upside down by a giant elephant in your own garden. The story tells about little Alfred and the elephant called Gift, and how life might change for a grumpy old man.

Suitable for children from 3 to 6 years.

Elisabeth Moseng (b. 1967) is an illustrator, designer and author. She has got a degree in Art Direction from Westerdals Oslo ACT and a BA in illustration from Kingston University in London. Moseng has illustrated a wide range of books for children. She is well-known for her playful and expressive style, and she describes herself as an illustrator with a graphic expression. Moseng has received a many diplomas for "The Year's Most Beautiful Books".

In 2014 Moseng made her debut as an author with her picture book *When I become a big brother* (*Når jeg blir storebror*), a funny and clever book for young children about all the changes that will take place when you get a baby brother or a baby sister. Now she is back with the exciting and expressive picture book *Mr. Jones has a visitor* (*Herr Hansen får besøk*).

RIGHTSHOLDER

HAGEN AGENCY by Eirin Hagen
Lindemans gate 3 D
NO-0267 Oslo
Tel: +47 22 46 52 54
Mob: +47 93 41 10 56
hagency@online.no
www.hagenagency.no



"*Mr Jones has a visitor* is a warm story about friendship, about the benefits, but also about the costs. The book tells the children that if they dare to let others in, even they are strange or peculiar (like yellow elephants) wonderful things can happen."

5 stars, *Dagbladet*

拉格纳·奥尔布 Ragnar
Aalbu
Ragnar Aalbu

儿童及青少年文学
绘本

Crocodile in The Tree 树上的鳄鱼
Krokodille i treet

卡普勒戴姆出版社 2015 年
48 页 Pages
有英文版样章提供

一只红色的小鳄鱼走在迷雾中。鳄鱼很喜欢雾，今天的雾真的很大！但是他突然被什么东西吓了一跳，好像是一只狼！小鳄鱼一下子逃到了一棵树上。这本书书中用最简单明了的方式探讨了关于归属和疏远的问题，它的风格非常接地气，让读者可以看到一个如何远离危险获得安全的故事。

2016年被提名北欧理事会儿童及青少年文学大奖。



PHOTO: HÆGE HÅTVEIT

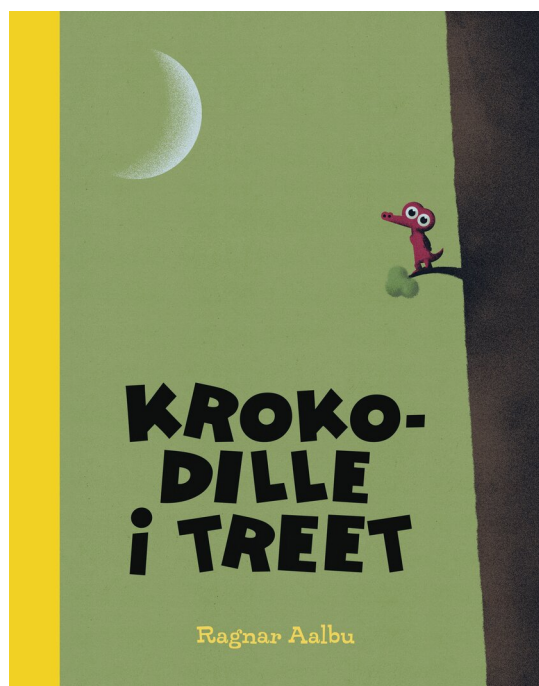
拉格纳·奥尔布（出生于1966年）是一位有名的绘本作家。他曾于2004年获得挪威文化部处女作大奖。他的作品还曾被多次展出。

FOREIGN SALES

Denmark (Turbine)

RIGHTSHOLDER

卡普勒戴姆出版社文学代理
Cappelen Damm Agency
NO-0055 Oslo
Tel: +47 21 61 65 00
foreignrights@cappelendamm.no
www.cappelendammagency.no



“奥尔布用有趣而充满自信的方式讲述了这个故事。”
挪威东部邮报

“简单明了的文本和色彩，
具有很高的可读性。”
Barnebokkritikk.no
儿童图书评论网站

Ragnar Aalbu Ragnar Aalbu

Crocodile in The Tree

Krokodille i treet

Cappelen Damm 2015

48 Pages

English sample translation available

CHILDREN AND YOUNG ADULTS
PICTURE BOOK

The little red crocodile is out walking in the mist. Crocodile likes mist, and this is a really misty day! But suddenly he is scared by something that looks like a wolf, and oops! Little Crocodile is high up in a high tree.

Despite its apparent simplicity and spontaneity, on one level this picture-book is a dream-like allegory of belonging and alienation, while on a more concrete, down-to-earth level it is mostly about getting away safely from a tight corner.

Nominated for the Nordic Council Children and Young People's Literature Prize 2016.

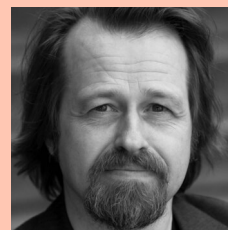


PHOTO: HÆGE HÅTVEIT

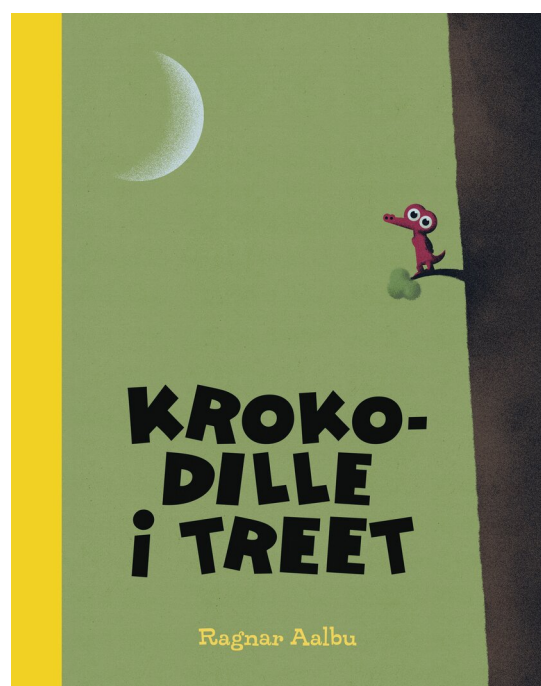
Ragnar Aalbu (b. 1966) is a popular picture book illustrator. He received the Ministry of Culture's Debutant Prize in 2004. He has also given separate exhibitions.

FOREIGN SALES

Denmark (Turbine)

RIGHTSHOLDER

Cappelen Damm Agency
NO-0055 Oslo
Tel: +47 21 61 65 00
foreignrights@cappelendamm.no
www.cappelendammagency.no



'Aalbu communicates confidently, using humour in both the text and the pictures.'

Østlands-Posten

"This is not the first time Ragnar Aalbu has played with literary references and operated on several levels simultaneously. (...) The simple text and the clear colours are a pleasure to behold."

Barnebokkritikk.no

奥西尔德·康斯塔德·约翰森
Å. K. Johnsen
Åshild Kanstad Johnsen

儿童及青少年文学
绘本

Ulla and Bendik Builds a City 乌拉和班迪克建造一座城市
Ulla & Bendik bygger by

古恩达尔出版社 2016 年
40 页 Pages
有英文版样章提供

班迪克住在纽约，这座城市里什么都有！人们可以在街上跳舞，还有锯齿状的火，公园，雕塑，桥梁和百老汇的演出——这座城市里面充满了生命力和活力。但是班迪克搬走了。他搬到了一个乏味的郊区。乌拉一直住在这里。她觉得这里一切都被限制成了正方形和灰色。就连操场上就是正方形的。这有什么意思呢？她记得以前不是这样：这里曾经有小鸟在林间歌唱，湖里还有鱼。小地方、大地方、秘密的地方，每天都有有趣的事情去做。乌拉和班迪克相遇在操场。他们都不知道这个地方为什么这么乏味。所以他们决定做些什么。在奥西尔德·康斯塔德·约翰森的世界中，“小事物”被给予了能够办成大事的力量。一小块木头就能建造出自己的博物馆，乌拉和班迪克建造了一个有很多孩子的小镇，这里他们可以将自己的想法充分表达出来。这是一个怎样的小镇啊！



奥西尔德·康斯塔德·约翰森（出生于1978年）具有视觉交流的学位，是一名无国界插画家。业余时间里，她经常会收集一些奇怪的东西。

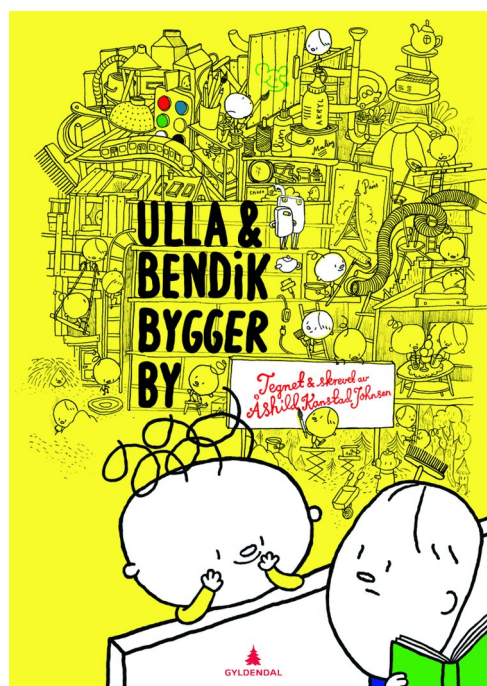
《砖块建成博物馆》是她的一部获奖儿童绘本作品，是她2010年的处女作。这本书被售至15个国家。这本书后面出版了《砖块制造混乱》（2011年）和《砖块关于一切的专辑》（2013年）。

FOREIGN SALES

荷兰 (De Vier Windstreken)

RIGHTSHOLDER

古恩达尔出版社代理
Gyldendal Agency
P.O. Box 6860 St. Olavs plass
NO-0130 Oslo
Tel: +47 22 03 43 87 / 41 00
Fax: +47 22 03 41 05
anne.cathrine.eng@gyldendal.no
www.gyldendal.no



“一个给小读者的礼物，她有一次发挥出了自己的独特的天才。”

《挪威日报》评了最高的六颗星的评分。

Åshild Kanstad Johnsen Kanstad Johnsen

CHILDREN AND YOUNG ADULTS
PICTURE BOOK

Ulla and Bendik Builds a City *Ulla & Bendik bygger by*

Gyldendal 2016
40 Pages
English sample translation available

Bendik used to live in New York, a city that has everything! People used to break dance in the streets, there were zigzag-shaped fire escapes and there were parks, statues, bridges and Broadway shows – there was an amazing wealth of life and activity. But now Bendik has moved. To a drab suburb.

Ulla has lived here all her life. She finds it restricted and grey and flat and square. Even the playground is a square box. Where's the fun in that? She remembers how it used to be: There used to be birds in the trees and fish in the lake. Small places, big places, secret places. There were always things to do.

Ulla meets Bendik in the playground. None of them can fathom why this place is so dull. So they decide to do something about it. In Åshild Kanstad Johnsen's universe "minor beings" are given the power to accomplish great deeds. A small piece of wood creates its own museum, and in *Ulla and Bendik Build a Town* a couple of children are allowed to voice their thoughts on how an ideal town ought to be. And what a town it turns out to be!



Åshild Kanstad Johnsen (b. 1978) holds a degree in visual communication and works as a freelance illustrator. In her spare time she collects all sorts of strange things.

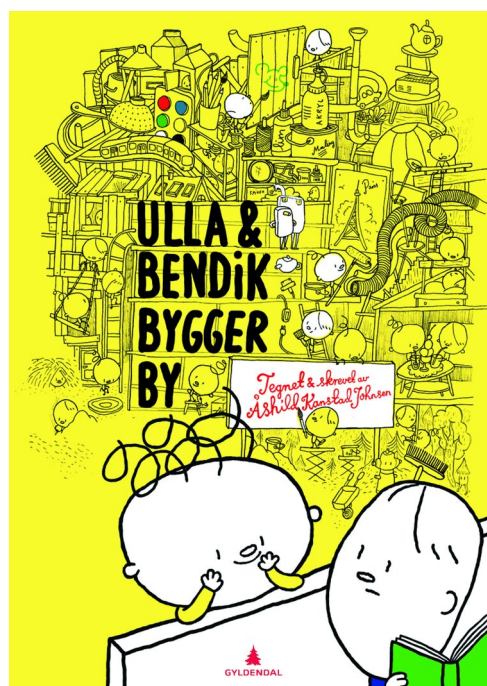
Block Makes a Museum, a price-winning book for children due to its beautiful illustrations, marked her debut as an author in 2010. It has since been sold to 15 countries. The book was the first in a series followed by *Block Makes a Commotion* (2011) and *Block's Album of Everything* (2013).

FOREIGN SALES

The Netherlands (De Vier Windstreken)

RIGHTSHOLDER

Gyldendal Agency
P.O. Box 6860 St. Olavs plass
NO-0130 Oslo
Tel: +47 22 03 43 87 / 41 00
Fax: +47 22 03 41 05
anne.cathrine.eng@gyldendal.no
www.gyldendal.no



'A gift for reading children ...
Once again she displays her
unique talent.'

Dagbladet (6 out of 6 stars)

Taran Bjørnstad / C. Grav
(Ill.) 特兰·比约恩斯塔
/ 克里斯托弗·格拉夫 (绘者)
Grav

儿童和青少年
小说

The Crocodile Thief 鳄鱼大盗
Krokodilletyven

Cappelen Damm 卡普勒戴姆出版社 2014 年
136 页 Pages
该书提供英文样章

奥德不是一个勇敢的人。实际上，他是一个很胆小的人。比如，他害怕狗，还有其他的同龄人。他特别害怕足球，但是他总会在体育课上被选中踢球。当其他人嘲笑他的时候，他很容易就会哭出来。而且其他人只要有就会取笑他。但是有一天，他们班进行了一起外出活动，他们去了水族馆，奥德在那里遇见了罗尔夫·朗格，他是爬行动物馆的馆长。罗尔夫的身上有纹身，还有耳洞。他把蛇和鳄鱼当作是可爱的玩具一样。罗尔夫不害怕任何事情，奥德这么认为。他有一个想法：他必须要努力变得勇敢起来，所以他需要一条鳄鱼.....
该书插图由克里斯托弗·格拉夫绘制。
2017年，该书被提名德国儿童文学奖。



特兰·林斯奈·比约恩斯塔曾在伦敦和奥斯陆学习媒体和传播，毕业于奥斯陆大学。她曾经从事过媒体分析和研究，特别致力于儿童和青少年的群体。比约恩斯塔曾出版过一些儿童和青少年的书籍作品。其中包括《萨尔托和福劳特》

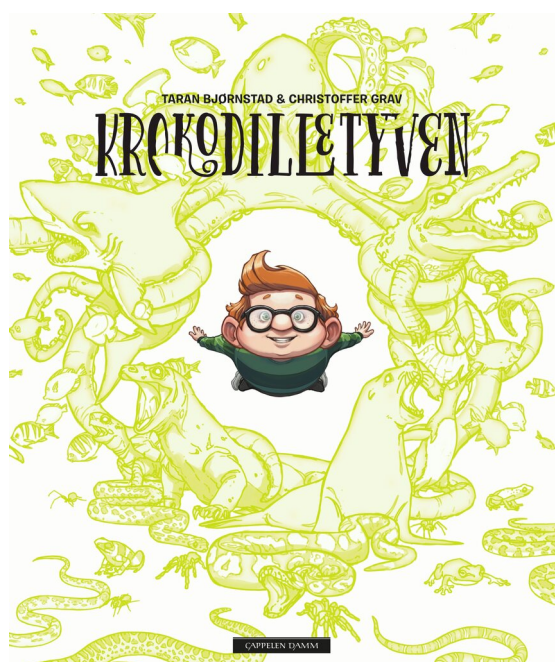
克里斯托弗·格拉夫（出生于1983年）是一位插画家和平面设计师。他于2010年发表了处女作《你自己的双眼》这部图画小说，作者为Arne Svingen。他为多部儿童和青少年作品创作过插图和图形设计。
克里斯托弗·格拉夫生活在奥斯陆。

FOREIGN SALES

丹麦 (Turbine), 德国 (Beltz & Gelberg), 韩国 (Lime & Co.)

RIGHTSHOLDER

卡普勒戴姆出版社 Cappelen Damm
Agency
地址: NO-0055 Oslo
电话: +47 21 61 65 00
邮箱: foreignrights@cappelendamm.no
网址: www.cappelendamm.no



“比约恩在艺术和写作上面都取得了胜利。当你从奥德的角度来看的时候，这个疯狂的故事就变得现实而具有逻辑性了，因而也变得更加有趣.....我们为这个故事背后的无望的主题而欢呼。克里斯托弗·格拉夫的插画非常时尚且具有创意，这是一本整体都非常好的书。”

《晚邮报》

Taran Bjørnstad Christoffer Grav

The Crocodile Thief *Krokodilleytven*

Cappelen Damm 2014
136 Pages
English sample translation available

CHILDREN AND YA
NOVEL



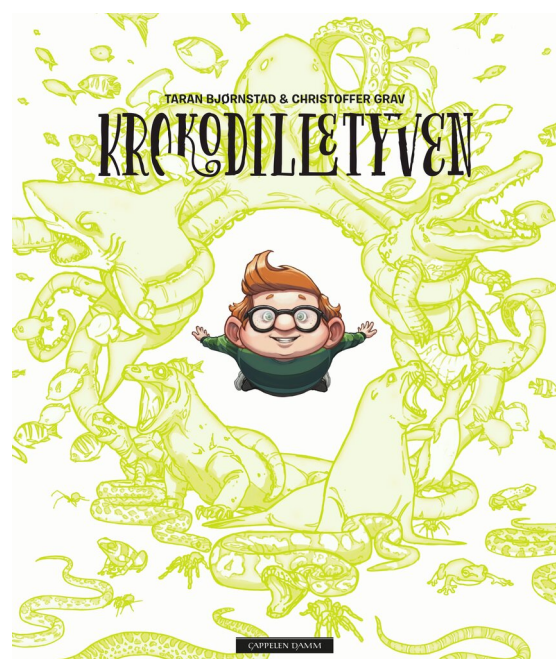
Odd isn't particularly brave. In fact, he's really rather afraid. Of dogs, for example, and of teenagers. He's terrible at football and is always picked last during gym class. Worst of all, he cries so easily, especially when the others tease him. And they do, at every opportunity.

But one day the class goes on an excursion to the aquarium where Odd meets Rolf Lange, head of the reptile department. Rolf has tattoos and a pierced ear. He handles snakes and crocodiles as if they were cuddly toys.

Rolf probably isn't afraid of anything, thinks Odd, and is struck with an idea: He has to toughen up, and what he really needs is a crocodile...

Illustrated by Christoffer Grav.

Nominated for the Deutscher Jugendliteraturpreis 2017.



'Bjørnstad has triumphed in the art of writing. This wild story becomes realistic and logical when seen from Odd's point of view, and therefore even funnier. (...) We cheer for what is hopeless and understand the themes behind the story. Christoffer Grav's illustrations are stylish and inventive, and the entirety is a wonderful book.'

Aftenposten

Taran Lysne Bjørnstad has studied Media and Communication in London and Oslo, and has a degree with the University of Oslo. She has worked as a media analyst and researcher, with a special focus on children and youth. Bjørnstad has previously published several books for children and young adults, among them, *Salto* and *Flaut*.

CHRISTOFFER GRAV
(b. 1983)

Christoffer Grav works as an illustrator and graphic designer. He made his debut as an illustrator in 2010 with the graphic novel *With Your Own Eyes* (*Med egne øyne*, written by Arne Svingen, 2010). He has since illustrated and designed several books for children and young adults. Christoffer Grav lives in Oslo.

FOREIGN SALES

Denmark (Turbine), Germany (Beltz & Gelberg), South Korea (Lime & Co.)

RIGHTSHOLDER

Cappelen Damm Agency
NO-0055 Oslo
Tel: +47 21 61 65 00
foreignrights@cappelandamm.no
www.cappelandamm.no

Linde Hagerup 林德·哈格洛普

儿童
小说

One Brother Too Many 难以忍受的弟弟 *En bror for mye*

卡普勒戴姆出版社 Cappelen Damm 2016 年
184 页 Pages
该书提供英文样章

萨拉无法对斯泰纳表示友好。他太小了，太烦人，也太调皮了。但是当他的妈妈去世之后，他就搬到了萨拉的家里，萨拉于是多了一个弟弟。斯泰纳总是到处搞破坏。萨拉实在是受不了了。她的家人也受不了了。萨拉想出了一个绝妙的点子，可以解决这个问题。

该书插图由 Jens M. Larsen Aas 绘制。

适合 6-12 岁的孩子阅读。



PHOTO: OBSERVATORIET

林德·哈格洛普出生于1968年。她在奥斯陆郊区的雷克长大，她自己说她来自一个挪威最缺乏想象力的家庭，但是她的家里近三代人后成为了作家。她的祖母在去世后，至今仍是挪威最知名和受欢迎的诗人之一。

林德·哈格洛普在17岁的时候，进入卑尔根的写作艺术学院学习，成为了那里有史以来最年轻的学生，Jon

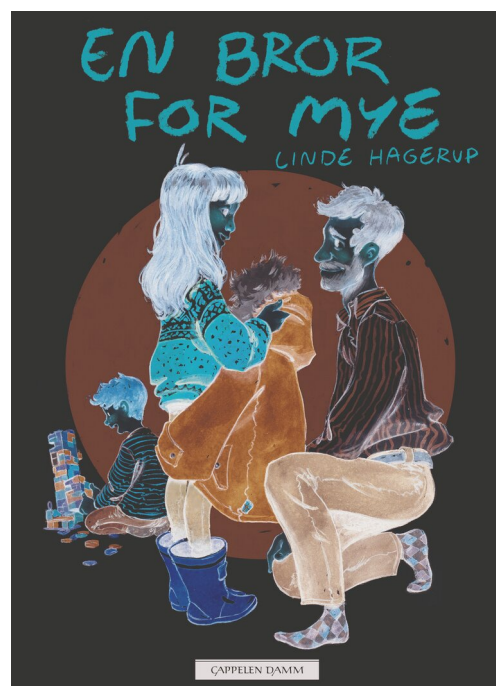
Fosse曾在那里任教。之后，她在剧院进行了多年的管理工作，用了10年的时间担任文学杂志《瓦甘特Vagant》的编辑。1999年，她发表了7篇处女作，都是小说。2016年，她发表了第一部儿童小说《难以忍受的弟弟》。

FOREIGN SALES

德国,俄罗斯 (Piter Publishing House)

RIGHTSHOLDER

卡普勒戴姆出版社 Cappelen Damm Agency
地址: NO-0055 Oslo
电话: +47 21 61 65 00
邮箱: silje.mella@cappelendamm.no
网址: www.cappelendamm.no



“对于9岁的孩子来说诗意而有趣.....哈格洛普创作了一本直接向它的读者进行讲述的作品，并且同时让读者能够他们进行深思。这需要非常好的天赋。”

《挪威日报》

“.....书中的语言清新而有趣...它没有让萨拉生活在挫折中，而且能够让读者对她抱有同情心。”

《卑尔根时报》

Linde Hagerup

One Brother Too Many

En bror for mye

Cappelen Damm 2016

164 Pages

English sample translation available

CHILDREN
NOVEL

Sara can't be bothered to be nice to Steinar. He's too little and annoying and spoilt. But when his mother dies, he moves in with Sara's family, and Sara finds out she's got a brother. Steinar is always around and spoils everything that used to be great. Sara can't cope with it. Her family can't cope with it. That's when Sara has a fantastic idea that may just change everything.

Illustrated by Jens M. Larsen Aas.

Suitable for children from 6 to 12 years.

Nominated for the Deutscher Jugendliteratur Preis 2020



PHOTO: OBSERVATORIET

Linde Hagerup was born in 1968. She grew up at Rykkinn, in the outskirts of Oslo and, according to her, she comes from the least imaginative family in Norway, given the fact that nearly all family members over the last three generations became authors. Adding to that, her grandmother is still one of Norway's most famous and beloved poets, 20 years after her death.

At the age of seventeen, Linde entered the writing school Skrivekunstakademiet in Bergen, being one of their youngest students ever, with Jon Fosse as a prominent teacher.

Later she worked in theatre administration for many years, and spent ten years co-editing the literary journal *Vagant*. Since her literary debut in 1999 Linde has published seven titles, first and foremost novels. In 2016 she published her first children's novel, *En bror for mye*.

FOREIGN SALES

Faroe Islands, Germany, Russia (Piter Publishing House)

RIGHTSHOLDER

Cappelen Damm Agency
NO-0055 Oslo
Tel: +47 21 61 65 00
foreignrights@cappelendamm.no
www.cappelendammagency.no



'Poetic and engaging about a great challenge for a 9 year old ...Hagerup has written a rock solid novel that talks straight to its audience, and at the same time allows them to chew on more than other easy reader's books tend to do. That takes great talent.'

Dagbladet

'...a language so fresh that it is a delight (...) it is well done to let Sara live out her frustrations without me as a reader losing the sympathy for her.'

Bergens Tidende

鲁楠·贝尔斯维克 Rune Belsvik

儿童及青少年文学
小说（系列）

Foolfart 臭屁屁
Dustefjerten

卡普勒戴姆出版社 Cappelen Damm 1991-1993 年
192 页 Pages
Chinese sample translation available

关于臭屁屁和他的朋友们的书是关于生活中的小事情。故事情节充满了联想和深刻的意义，读者会不断从文本看出中作者隐含的在文字间的深刻问题。在挪威，鲁楠·贝尔斯维克的作品老少咸宜。臭屁屁的朋友：固执的奥克塔瓦，爱抱怨和喜欢谈论天气和外国的班温德，莱斯福克斯，总是孤独地睡在自己的窝里，这些小生物在面对危机和挑战时，他们如何处理尽管他们都是头脑简单的生物，但是他们的个性丰富而深刻。他们都有自己的语言和生活方式。臭屁屁是一个容易紧张和困惑的小家伙，但他有一只小鸭子陪伴，这只小鸭子对世界充满了好奇心，它鼓励臭屁屁不要总是躲进它温暖安全的羽绒被里。鲁楠·贝尔斯维克创造了一个美丽的世界。他的语言优美、平静、幽默，故事中的人物都让人喜爱不已。这些书值得读者反复阅读。



PHOTO: SOL NOELAND

鲁楠·贝尔斯维克（生于1956年），是一位高品质的畅销书作家，他创作了许多儿童及青少年文学作品，获奖无数。他的《臭屁屁》一书荣获挪威文化部文学奖（1994）和评论家奖（1996）。

该故事系列包括如下作品：

《臭屁屁和大溪盗窃Foolfart and the grand brook theft (*Dustefjerten og det store bekkeroveriet*)》，1991

《臭屁屁和大溪剧院Foolfart and the grand brook theatre (*Dustefjerten og det store bekketeateret*)》，1992

《臭屁屁和大金鱼的任務Foolfart and the grand goldfish quest (*Dustefjerten og den store gullfiskjakta*)》，1993

FOREIGN SALES

德国、塞尔维亚

Russia. Books in the series also sold to:
Germany, Serbia, Ukraina

RIGHTSHOLDER

卡普勒戴姆出版商Cappelen Damm Agency

www.cappelendamm.no
foreignrights@cappelendamm.no



Rune Belsvik

CHILDREN AND YOUNG ADULTS
NOVEL - SERIES

Foolfart

Dustefjerten

Cappelen Damm 1991-1993

Omnibus edition: 192 Pages

Chinese sample translation available

The books about Foolfart and his friends are tales about the small things in life – and the big. The storyline is filled with associations and meaning, and the reader is continuously invited to make his or hers own sense of the existential questions implied in the text. In Norway, Belsvik's books are regarded as "all-age literature" – adults enjoy them as much as the children. Foolfart's friends – the persistent Oktava, the grumbly Bunwind, who always talks about "the abroad" and the weather, and the baker Ruskfox, who sleeps beside his dough, are lonely, simple creatures of habit who face the crises and challenges they meet – sometimes reluctant, not always with complete understanding, but always genuine. Even though they are simpleminded, because this is a straightforward world, the characters are rich and profound, and as far from two-dimensional as can be. They are very much themselves, with their sayings and ways of being. Foolfart is a nervous and bewildered little fellow, but he has the duckling as company, and the duckling is – as any child would be – carefree and curious of the world, and he persuades Foolfart to defy the urge to crawl back under the duvet in his warm, safe bed.

Belsvik's universe is a mixture between the Hundred Acre Wood and Tove Janssons Moominvalley, with the mood of Kenneth Grahame's *The Wind in the Willows*. The books are beautifully written, the language is calm, tender, and funny, and the characters are just to fall in love with. These are books that stand to be read over and over, both by adults and children.



PHOTO: SOL NODELAND

Rune Belsvik (b. 1956) is a versatile, highly valued and popular writer of a long line of books for children, youth and adults. He has won numerous awards. His *Dustefjerten* (Foolfart) books have earned him the Ministry of Cultural Affairs literary award (1994) and the Critics' award (1996).

This omnibus edition contains the following titles:

Foolfart and the grand brook theft
(*Dustefjerten og det store bekkerøveriet*),
1991

Foolfart and the grand brook theatre
(*Dustefjerten og det store bekketeateret*),
1992

Foolfart and the grand goldfish quest
(*Dustefjerten og den store gullfiskjakta*),
1993

FOREIGN SALES

Russia. Books in the series also sold to:
Germany, The Netherlands, Serbia, Ukraine

RIGHTSHOLDER

Cappelen Damm Agency |
www.cappelendamm.no |
foreignrights@cappelendamm.no



Lars Mahle 拉什·马勒

儿童与青少年
青少年小说

Bouvet Island 2052 布韦岛2052

Bouvetøya 2052

萨姆拉格出版社 Samlaget 2015 年
329 页 Pages

来自五大洲的无名青年在南大西洋上的一座孤立叫做布韦岛上相遇了。他们准备参加一系列的气候游戏。每名参赛者都被赋予了自己特殊的技能，他们分别是：大脑、巨人、战略家、眼睛和小丑。这场比赛是一场非常激烈的在线网络真人秀。有所的一切都会通过网络直接传播给全球数十亿的观众。当参赛选手尝试去解决气候挑战时，必须保持离线状态。这场真人秀是由一个富有的中国怪人制作出来的。

布韦岛2052上面发生的一切是否有机会改变这颗星球的未来？或者它只不过是虚张声势和特技宣传？一个名叫罗兰德的挪威男孩——“小丑”进入了他在真人秀中的角色，而这场比赛很快变成了一个生死存亡的竞争。《布韦岛2052》是一部壮观的惊悚小说，它将故事背景放在了面临着环境变化问题的未来世界。书中参赛者面临的挑战可以被视为是一种基于当今研究问题的影射，虽然其中一部分是基于外推的气候预测创作出来的。



PHOTO: TOVE BREISTEIN

拉什·马勒（出生于1971年）于2002年发表了他的处女作《突尼斯守门员》。2010年的《利物浦守门员》电影则是根据这本书改编而创作出来的，并获得了2011年的柏林国际电影节水晶熊奖。

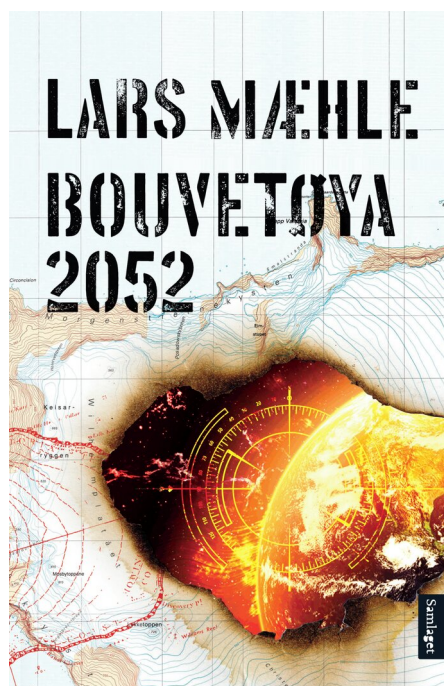
之后，马勒创作了数部儿童和青少年文学作品，还有一些成人作品。他的奇幻小说《冰层下的土地》（2009年）荣获了挪威文化部文学奖，被评为2014年《挪威日报》评选出来的35部“挪威顶级青年小说”之一。《冰层下的土地：死亡之书》（2014年）是这一奇幻小说系列的第二本。《滚开，我爱你》（2012年）是马勒最著名的青年文学作品。

FOREIGN SALES

丹麦

RIGHTSHOLDER

Saga Literary Agency
rights@samlaget.no
+47 45 25 51 10
www.sagaliteraryagency.no



Lars Mæhle

Bouvet Island 2052

Bouvetøya 2052

Samlaget 2015

329 Pages

CHILDREN AND YOUNG ADULTS
YOUNG ADULT NOVEL

Five young people, from five different continents, meet on the isolated Bouvet Island in the Southern Ocean, ready to take part in a series of climate games. The contestants have each been given names according to their special skills: 'The Brain', 'Goliath', 'The Strategist', 'The Eye' and 'The Joker'. The contest is the most intense online reality show of all time. Everything will be broadcasted live on The Net to billions of viewers. The contestants themselves will have to remain offline while they try to solve challenging climate conundrums. The show's concept was devised and is being produced by a rich Chinese eccentric.

But does Bouvet Island 2052 really offer a chance to change the future of the planet? Or is it just a bluff and a publicity stunt? Against his will, a Norwegian boy named Roland – 'The Joker' – is press-ganged into his role on the show, and into what will soon turn out to be a life-or-death contest. Bouvet Island 2052 is a spectacular and original thriller set in a future world turned upside down by climate change.

The tasks faced by the contestants can be seen implicitly as an awareness-raising project based on current research, although events are partially based on extrapolated climate prognoses.



PHOTO: TOVE K. BREISTEIN

Lars Mæhle (b. 1971) made his debut with the young adult novel *Keeperen til Tunisia* (*The Tunisian Goalie*, 2002). The film *Keeper'n til Liverpool* (*The Liverpool Goalie*, 2010) was based on this book and won the Crystal Bear at the Berlin International Film Festival in 2011.

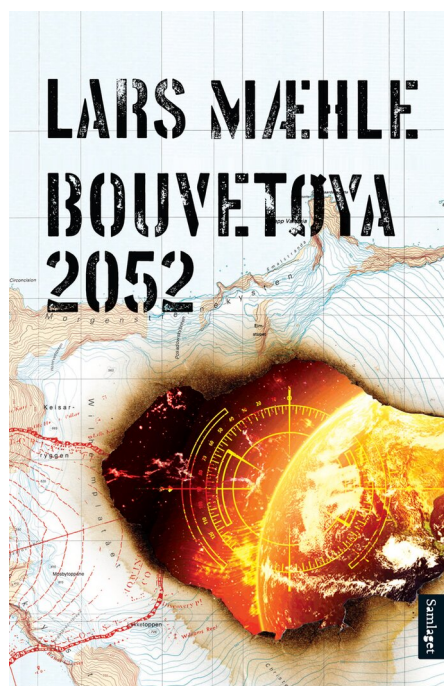
Since then, Mæhle has written many novels for children and young people, but also books for adult readers. His fantasy novel *Landet under isen* (*The Land Beneath the Ice*, 2009) was awarded the Ministry of Culture's literary prize and was named as one of the 35 best books in the newspaper Dagbladet's list of the 'Top Norwegian Young Adult Novels of All Time' in 2014. *Landet under isen: Dødeboka* (*The Land Beneath the Ice: The Book of Death*, 2014) is the second volume in this fantasy series. *Fuck Off I Love You* (2012) is another of Mæhle's most widely read books for YA.

FOREIGN SALES

Denmark

RIGHTSHOLDER

Saga Literary Agency
rights@samlaget.no
+47 45 25 51 10
www.sagaliteraryagency.no



Sigbjørn Mostue 西格比约恩·莫斯度

The Mystic Key 神秘的钥匙
Gravbøynen våkner

卡普勒戴姆出版社 Cappelen Damm 2005 年
279 页 Pages

儿童与青少年文学
小说（三部曲的第一部）



PHOTO: AGENETE BRUN

一天，艾斯本来到他祖父农场的树林里，一个可怕的闪电风暴出现下了他一跳。闪电劈断了一棵树，在树干里，艾斯本发现了一把会对他唱歌的奇怪的钥匙。这把钥匙将艾斯本引入了一个新的世界里，一个平行世界里，里面的周围环境是一样的，但是那里的树木、动物和鸟类都可以说话，还有精灵、山妖和幽灵的存在。艾斯本是被选中来拯救老伽曼斯考恩森林的人，黑精灵和格拉夫勃艮将要把它们都消灭掉。艾斯本拒绝了。因为他从来都不愿惹麻烦。但是，在他意识到发生的一切之前，他不得不开始了一段冒险，进入了一场激烈的斗争中，为了击败可怕的格拉夫勃艮——这是一场必须胜利的战斗.....

适合9岁以上的读者阅读。

2005年，10000名孩子将《神秘的钥匙》这本书选为“最佳儿童书”（阿克奖）。

西格比约恩·莫斯度（出生于1969年）具有思想史的学位。他是一名全职作家，和Johnny Brenna一同出版了两部成年人犯罪小说。他也为青年读者创作了两套奇幻三部曲的故事。

西格比约恩·莫斯度入选了挪威文学海外推广基金会的“新声音”的文学人才发展计划，这是挪威2019年作为法兰克福书展主宾国的项目之一。

RIGHTSHOLDER

卡普勒戴姆出版社 Cappelen Damm Agency
地址：NO-0055 Oslo
电话：+47 21 61 65 00
邮箱：silje.mella@cappelendamm.no
网址：www.cappelendamm.no



“.....一本完美地混合了恐怖和惊悚的——非常适合青少年和成年人阅读的书，最重要的是，这本小说讲述了一个关于山妖的激动人心的故事。阅读神话故事再一次变得令人紧张而激动起来！”

《哈马尔日报》

“这个幻想故事读起来轻松愉快，战胜了坏人和孤独，将读者吸引入了一个现代童话中。”

《卑尔根报》

Sigbjørn Mostue

The Mystic Key

Gravbøygen våkner

Cappelen Damm 2005

279 Pages

CHILDREN AND YOUNG ADULTS
NOVEL (VOL. 1 IN A TRILOGY)

One day when Espen is in the woods of his grandfather's farm, a violent thunderstorm takes him by surprise. Lightning strikes a tree and in its trunk, Espen finds a strange key which sings to him. The key leads Espen to a new world, a parallel world where the surroundings are the same, but where trees, animals and birds can speak and where pixies, elves, trolls and ghosts appear.

It turns out that Espen has been selected by the elves to save Gammalskauen forest. If the forest is cut down, the elves will lose their protective primeval forest, and Gravbøygen and the black elves will wipe them out. Espen resists. He has always avoided problems. However, before he realizes what is happening, he is propelled headfirst into an adventure and an intense battle to conquer the feared Gravbøygen – a battle he just HAS to win...

Suitable for readers ages 9+.

10 000 children voted *The Mystic Key* to be the best children's book 2005 (The Ark Prize)



PHOTO: AGNETE BRUN

Sigbjørn Mostue (b. 1969) has a degree in the History of Ideas. He works full time as a writer, having issued two crime novels for adults together with Johnny Brenna. He has also written two fantasy trilogies for middle grade readers.

Sigbjørn Mostue is one of the participants chosen for NORLA's development programme for new literary talents "New Voices", a part of the project of Norway as Guest of Honour at the Frankfurt Book Fair in 2019.

RIGHTSHOLDER

Cappelen Damm Agency
NO-0055 Oslo
Tel: +47 21 61 65 00
silje.mella@cappelendamm.no
www.cappelendammagency.no



'... a wonderful mixture of horror and thriller – suitable for young people and adults alike (...) the most important point is that the novel tells an unusually exciting story which draws trolls out into the light again. And reading fairy tales is once more thrilling and exciting!'

Hamar Dagblad

'This fantasy is easily read and tackles bullying and loneliness, whilst the reader is drawn into a modern fairy tale.'

Bergensavisen

K. Blom & G. W. Gabrielsen
西斯帝·布鲁姆和盖尔·文·加
布里尔森

Plastic Waste in the Sea 海洋里的塑料垃圾
Søppelplasten i havet

卡普勒戴姆出版社 Cappelen Damm 2016 年
56 页 Pages
该书提供英文样章

儿童与青少年
非虚构类

1950年，人类第一次开始通过石油大量生产塑料制品。纸张和苹果核在海洋中会被很快分解，但是塑料不会。每年，我们都会生产越来越多的塑料制品。研究人员认为在海洋中漂浮着一亿吨的塑料垃圾。这些塑料垃圾不分国界，会随着洋流被漂到全世界各地。如果我们保持现在的倾倒塑料垃圾的速度，在三十年后，海里的垃圾就会比鱼还要多。

我们该怎么办？那些向海洋中倾倒塑料垃圾的人应该要对此负责。政客们必须在各自的国家中制定法律和相关规定来帮助清洁海洋。但是我们也可以在我们的生活中做出一些贡献。研究人员现在正在寻找能够将漂浮在海洋中的上亿吨塑料垃圾收集起来的办法。迫在眉睫！

西斯帝·布鲁姆（出生于1953年）是一位小说家，同时，她也出版了一些非虚构类儿童作品。
盖尔·文·加布里尔森是一位研究员和生物学家，他是挪威极地研究所的环境污染部的负责人。他也是联合国规划署的海洋垃圾问题方面的代表。

FOREIGN SALES

加泰罗尼亚(Takatuka Editorial),
丹麦(Gyldendal), 西班牙 (Takatuka Editorial)

RIGHTSHOLDER

卡普勒戴姆出版社 Cappelen Damm
Agency
地址：NO-0055 Oslo
电话：+47 21 61 65 00
邮箱：foreignrights@cappelendamm.no
网址：www.cappelendamm.no



“这是一本对我们下一代来说很重要的书。一本美丽的适合小孩和大人阅读的内容丰富的书。”

《德拉门城市报》

K. Blom & G. W. Gabrielsen

Plastic Waste in the Sea

Søppelplasten i havet

Genre: Children and Young Adults
Category: Non-Fiction
Publisher: Cappelen Damm
Year: 2016
Pages: 56
English sample translation available

People first started making plastic out of oil in a large amount in 1950. Paper and apple cores break up quickly in the sea, but plastic doesn't. We're producing more and more plastic every year. Researchers think that there are around 100 million tons of plastic floating around in the sea. This waste, which respects no national borders, is carried away by the ocean currents and distributed over the whole of the earth. In thirty years, there will be more plastic than fish in the sea if we carry on dumping at the same rate as we are now.

What can we do? The polluters are the ones who have responsibility for what they are dumping in the sea. The politicians must pass laws and regulations in their own countries and work with other countries to clean up the ocean. But we can also do a lot where we live. Researchers are working to find ways to collect up all the millions of tons that are floating out at sea. And it's urgent!

Kirsti Blom (b. 1953) is first and foremost a writer of fiction, but she also publishes non-fiction for children.

Geir Wing Gabrielsen is a researcher and biologist, and the head of the section conducting research into environmental pollution at the Norwegian Polar Institute in Tromsø. He is also a UN representative (UNEP) in the area of marine litter.

Foreign sales

Catalonia, Faroe Islands, Republic Of Korea, Spain, USA

Rights holder

Cappelen Damm Agency
NO-0055 Oslo
Tel: +47 21 61 65 00
foreignrights@cappelendamm.no
www.cappelendammagency.no



'This is an important book for us and for coming generations. A beautiful and informative book for young and old.'

Byavisa Drammen

Erna Osland 埃尔娜·奥斯兰 Per Ragnar Møkleby

儿童与青少年文学/非虚构类
绘本

When it Rains in Africa: A Book About Weather and Climate Change
当非洲下雨时：一本关于环境气候变化的书
Når det regner i Afrika

Samlaget 出版社 2015 年
87 页 Pages

一本关于写给儿童读者的关于气象的书。天气是什么形成的？风从哪里来？为什么冰雹会以赛车的速度落地，但是为什么会先下雨呢？这是一本关于天气的书，也是一本关于斯蒂克，一个生活在挪威但是思考了很多关于非洲的故事的小男孩的书。当雨水落在他的祖母家的田野上时，他就会开始思考。因为雨水落得很快，也消失得很快，难道是有人把它偷走了吗？这是一个关于斯蒂克的故事，也是一本关于气象的科学书。在书的最后，你会读到关于地球上的天气的变化过程的内容。另外，你也会明白非洲的雨水都去了哪里！
由书中插图由Per Ragnar Møkleby 绘制。



PHOTO: LENE LØTVEDT

埃尔娜·奥斯兰（出生于1951年）是一名受欢迎的获奖作者，她创作了大量的虚构和非虚构类儿童读物。她的作品中迷人的语调和使读者不断感到惊喜的能力使她的非虚构类作品处能够成为了带来欢乐的笑声和学习内容的书籍。奥斯兰是一位天才的作者，她的语言简练清楚，谨慎而富有才华。她的作品获得了一系列的挪威和国际奖项，被翻译成了多国语言。

Per Ragnar Møkleby 是一位插画家和平面设计师。他在伦敦的金斯顿大学学习，并从1998年开始为书籍、报纸和杂志设计插图。2013年，他凭借“第一位登上火星的妈妈”获得了挪威文化部绘本奖和最佳儿童书籍评论家奖，该书的作者为Gyrid Axe Øvsteng。

PREVIOUS TITLES

虚构类：

1994年，血中的灵囃尔 (Samlaget出版社)

1999年，萨拉曼德利他伦 (Samlaget出版社)

2006年，危险的旅行 (Samlaget出版社)

非虚构类：

2017年，醒了吗？晚上不睡觉的动物的晚安读物 (Samlaget出版社)

2006年，当你过桥的时候 (Mangschou出版社)

RIGHTSHOLDER

Saga Literary Agency

rights@samlaget.no

+47 45 25 51 10

www.sagaliteraryagency.no



Erna Osland Per Ragnar Møkleby

CHILDREN AND YOUNG ADULTS
NON-FICTION

When it Rains in Africa: A Book About Weather and Climate Change

Når det regner i Afrika

Samlaget 2015
87 Pages

A fact book for children all about meteorology. What creates the weather? Where does the wind come from? Why does hail come down at the speed of a racing car and why does it even rain in the first place?

This is a book about weather, but also a book about Styrk, who lives in Norway but thinks a lot about Africa. When will the rain fall on his grandmother's parched fields, he wonders. Because it must be due soon, surely, unless someone has stolen it? This is the story of Styrk, but also a fact book about meteorology. At the end of the book you can read about how the weather is in the process of changing here on Earth. Plus, you'll find out where the rain in Africa went!

Illustrated by Per Ragnar Møkleby.

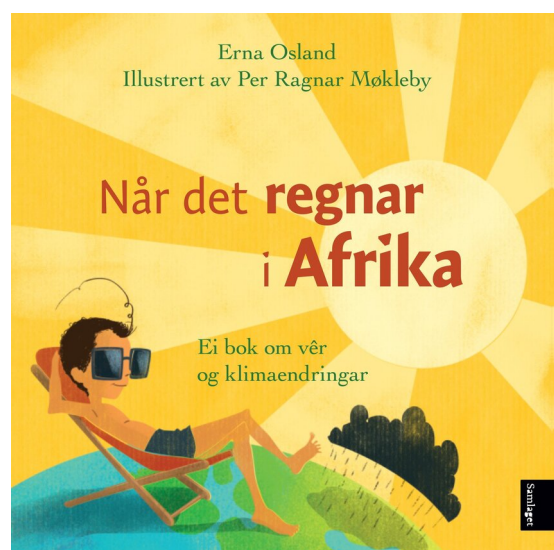


PHOTO: LENE LØTVEDT

Erna Osland (b. 1951) is an award-winning and much loved author of both fiction and a wide range of non-fiction books for children. Her inviting tone and ability to delight and surprise the reader transforms her non-fiction books into pleasurable safaris of laughter and learning. Osland is an author with a talent for explicit, succinct detail and linguistic prudence. She has won a number of Norwegian and international prizes for her books, and has been translated into several languages.

Per Ragnar Møkleby is an illustrator and graphic designer. He attended Kingston University in London and has illustrated books, newspapers and magazines since 1998. He was awarded the Ministry of Culture's Picture Book Award 2013 and the Critics' Prize for best children's book 2013 for the illustration in *Førstemamma på Mars* (*First Mum on Mars*), with text by Gyrid Axe Øvsteng.

FOREIGN SALES

Russian (Text Publishers)

PREVIOUS TITLES

Selected novels for children/YA:
Ringar i blod, 1994 (Samlaget)
Salamanderryttaren, 1999 (Samlaget)
Den farlega reisa, 2006 (Samlaget)

Selected non-fiction for children/YA:
Vaken? Ei godnattbok om dyr som ikkje søv om natta, 2017 (Samlaget)
Når du går på ei bru, 2006 (Mangschou)

RIGHTSHOLDER

Saga Literary Agency
rights@samlaget.no
+47 45 25 51 10
www.sagaliteraryagency.no